



PS-II.042.1.9.2014

SZCZEGÓŁOWY OPIS ZAMÓWIENIA

I. Zasady przeprowadzenia procedury zamówienia:

1. Zamówienie realizowane jest na podstawie art. 70 z cyfrą od 1 do 5 Kodeksu Cywilnego (t.j. Dz. U. z 2014 r. , poz. 121) – KC - w związku z zastosowaniem art. 4 pkt 8 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych (tj. Dz.U. z 2013, poz. 907 z późn. zm) – PZP.
2. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie i produkcja publikacji multimedialnej prezentującej potencjał Miasta Kielce w branży nowoczesnych usług outsourcingowych.
3. Zamawiającym jest Gmina Kielce, ul. Rynek 1, 25-303 Kielce, NIP: 657-261-73-25, REGON: 291009343. Osobą wyznaczoną do kontaktów roboczych jest
 - **Karolina Kamińska-Maślarz – tel. 41 367 65 71**, e-mail: karolina.kaminska@um.kielce.pl oraz
 - **Magdalena Głuch – tel. 41 367 65 57**, e-mail: magdalena.gluch@um.kielce.pl
4. *Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, budżetu państwa oraz budżetu Gminy Kielce, w ramach projektu „Tworzenie i rozwój sieci współpracy Centrów Obsługi Inwestora”, Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej.*
5. Oferta może być złożona przez każdy podmiot, który **posiada doświadczenie w realizacji co najmniej 3 realizacji publikacji multimedialnych/spotów reklamowych/filmów** dla firm lub jednostek administracji publicznej (potwierdzonych protokołem zdawczo-odbiorczym lub rekomendacjami), o ile nie występują wobec niego przesłanki opisane w art. 24 ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Oferta powinna zawierać wszystkie elementy wymagane w punkcie II.4 niniejszego Szczegółowego Opisu Zamówienia, zostać sporządzona na załączonym formularzu i być dostarczona osobiście do siedziby Zamawiającego **do dnia 28 kwietnia 2014 r. do godziny 10.30**. Rozstrzygnięcie procedury nastąpi maksymalnie w przeciągu 3 dni roboczych.
6. Dopuszczalne jest złożenie oferty w formie elektronicznej, bez kwalifikowanego podpisu elektronicznego na adres: coi@um.kielce.pl lub faxem na numer: (+48 41) 367 65 52, wyłącznie w przypadku **podania pełnych danych rejestrowych (nazwa, adres, NIP, REGON) podmiotu oraz imiennego wskazania osoby odpowiedzialnej za podejmowanie decyzji** (imię, nazwisko, nr PESEL, kontaktowy numer telefonu). Oferty nie spełniające tego warunku zostaną odrzucone. Z oceny ofert sporządzony zostanie protokół.
7. Oferty złożone są wiążące dla Oferenta przez okres 30 dni. Podpisanie umowy nastąpi w ciągu 7 dni kalendarzowych od momentu rozstrzygnięcia postępowania. Umowę podpisać może wyłącznie osoba do tego upoważniona, po uprzednim przedstawieniu stosownego upoważnienia. Należność za prawidłowo wykonane zamówienie nastąpi po wyprodukowaniu Publikacji **wyłącznie przelewem w ciągu 14 dni** od momentu otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT.
8. Zamawiający **nie dopuszcza** możliwości składania ofert wariantowych. Zamawiający **nie dopuszcza** możliwości składania ofert częściowych.
9. Wykonawca, z którym Zamawiający zawrze umowę na opracowanie i produkcję Publikacji zobowiązany będzie do ustalenia z Zamawiającym parametrów technicznych przedmiotu zamówienia.
10. Oferowana cena obejmuje koszty dostarczenia (w tym koszty opakowania i ewentualnie ubezpieczenia) Publikacji w formie materiału filmowego, zgodnie z wymogami zawartymi w punkcie II.2 niniejszego



**ROZWÓJ
POLSKI WSCHODNIEJ**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt „**Tworzenie i rozwój sieci współpracy centrów obsługi inwestora**” współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

Szczegółowego Opisu Zamówienia, do siedziby Zamawiającego: Urząd Miasta Kielce, Wydział Projektów Strukturalnych i Strategii Miasta, ul. Strycharska 6, 25-659 Kielce pok. 511.

11. Odbiór przedmiotu zamówienia zostanie potwierdzony protokołem zdawczo-odbiorczym.
12. Kryterium wyboru (kryterium oceny ofert) jest: cena 60%, scenariusz 40 % .



Urząd Miasta Kielce posiada
Certyfikat Zintegrowanego Systemu Zarządzania
wg normy PN-EN ISO 9001:2009, PN-ISO/IEC 27001:2007 i wymagań SPZK





Projekt „**Tworzenie i rozwój sieci współpracy centrów obsługi inwestora**” współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

II. Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest **opracowanie i produkcja publikacji multimedialnej prezentującej potencjał Miasta Kielce w branży nowoczesnych usług outsourcingowych (zwanej dalej Publikacją)** wraz z dostawą do siedziby Zamawiającego, w ramach projektu pn. „**Tworzenie i rozwój sieci współpracy Centrów Obsługi Inwestora**” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Na Publikację składa się opracowanie scenariusza oraz produkcja filmu reklamowego o czasie trwania od 3 do 5 minut, w 2 wersjach językowych (polska, angielska).

1. Wymagania dotyczące realizacji zamówienia.

1.1. Produkcja publikacji w formie materiału filmowego o czasie trwania od 3 do 5 minut w dwóch wersjach językowych – polskiej i angielskiej.

1.1.1. Publikacja wykonana zostanie według scenariusza przygotowanego przez Wykonawcę i zaakceptowanego przez Zamawiającego. Tematyka Publikacji dotyczyć ma promocji potencjału gospodarczego i inwestycyjnego Miasta Kielce w branży nowoczesnych usług outsourcingowych.

1.1.2. Scenariusz powinien precyzyjnie określać poszczególne ujęcia i rodzaj oprawy graficznej, którą Wykonawca zamierza użyć w Publikacji, a także zawierać tekst lektorski. Dopuszcza się wykonanie materiału bez tekstu lektorskiego po wcześniejszym uzyskaniu akceptacji Zamawiającego, o ile zachowany zostanie główny przekaz i cel materiału. Grafika może być zmiksowana ze zdjęciami plenerowymi. Przekaz scenariusza ma być atrakcyjny dla ściśle określonej grupy docelowej, zarówno z Polski jak i z zagranicy. Są to **inwestorzy z branży nowoczesnych usług outsourcingowych (BPO/SSC/R&D/ITO)**.

1.1.3. Film powinien przekazywać komunikat o korzyściach jakie odnosi grupa docelowa umiejscawiając swoje inwestycje w Mieście Kielce i zawierać minimum następujące elementy:

- Statystyki istotne z punktu widzenia potencjalnego Inwestora branży BPO/SSC (m.in. stopa bezrobocia, ogólna liczba studentów, liczba absolwentów kierunków filologicznych/ekonomicznych/finansów/IT, deklarowana liczba języków, którymi posługują się studenci, wynagrodzenie brutto w województwie świętokrzyskim, mediany wynagrodzeń pracowników obsługi klienta/call center/księgowości, rynek biurowy etc.)
- Pokazanie różnorodności sektora BPO/SSC/R&D/ITO w Kielcach (outsourcing sił sprzedażowych oraz usług call center, outsourcing IT, B+R, outsourcing HR, outsourcing finansowo-księgowy oraz kadrowo-płacowy, outsourcing usług obejmujących szeroko pojętą administrację)
- Dobre przykłady firm z branży nowoczesnych usług outsourcingowych, które zainwestowały w Kielcach (podanie krótkiego uzasadnienia dotyczącego wyboru lokalizacji danej firmy w Kielcach)
- Atrakcyjne położenie Miasta Kielce, w tym podkreślenie lokalizacji w makroregionie Polska Wschodnia
- Komunikacja i transport publiczny w Kielcach
- Potencjał developerski (istniejące i planowane powierzchnie biurowe)
- Kompetencje językowe (kierunki filologiczne na uczelniach wyższych oraz szkoły językowe)
- Dostępna infrastruktura informatyczna
- Wsparcie dla inwestycji (instrumenty rynku pracy, pomoc w rekrutacji, szkolenia)
- Możliwości inwestowania w Specjalnej Strefie Ekonomicznej Starachowice
- Jakość życia w mieście
- Nagrody i wyróżnienia branżowe dla Miasta Kielce
- Pokazanie Bazy Danych Ofert Inwestycyjnych (dostępnej pod adresem: <http://mapa.invest.kielce.pl/>) oraz Kieleckiego Portalu Gospodarczego (<http://www.invest.kielce.pl/>).





Projekt „**Tworzenie i rozwój sieci współpracy centrów obsługi inwestora**” współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

- Działania Centrum Obsługi Inwestora – wsparcie udzielane firmom zainteresowanym lokowaniem inwestycji w mieście (od wyboru lokalizacji inwestycji po jej sfinalizowanie), opieka proinwestycyjna

UWAGA

Zamawiający zobowiązuje się do przekazania Wykonawcy wszelkich niezbędnych danych (w tym statystycznych/merytorycznych), kontaktów do firm i instytucji niezbędnych do przygotowania ww. wsadu merytorycznego.

1.1.4. Zdjęcia muszą zostać wykonane w miarę możliwości w dni słoneczne, a ujęcia pokazywać osoby energiczne, plenery miejskie (z wykorzystaniem techniki zdjęć „z lotu ptaka”) oraz dynamiczne sceny.

1.1.5. W Publikacji powinna znaleźć się informacja o współfinansowaniu produkcji ze środków projektu „Tworzenie i rozwój sieci współpracy Centrów Obsługi Inwestora” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Projekt jest realizowany w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej, zaś informacja o współfinansowaniu powinna spełniać wymogi dokumentu „Wytuczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie informacji i promocji” dostępne na stronie internetowej <http://www.polskawschodnia.gov.pl/zpfe/strony/dokumenty.aspx>.

1.1.6. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu dożywotnich praw autorskich do całości Publikacji, w tym do podkładu muzycznego użytego w materiale filmowym, a także do wypowiedzi lektora/ów. Muzyka powinna być dopasowana do obrazu, mieć wyrazistą, dynamiczną ścieżkę dźwiękową. Ścieżka dźwiękowa powinna być zaakceptowana przez Zamawiającego. W Publikacji nie powinno zabraknąć nowoczesnych środków wyrazu, w tym elementów grafiki komputerowej oraz animacji 2D/3D.

1.1.7. Na każdym etapie realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca jest zobowiązany uwzględniać wytyczne i uwagi Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany w cenie ofertowej uwzględnić wszystkie koszty niezbędne do prawidłowej realizacji zamówienia.

1.1.8. Publikacja powinna być dostosowana technicznie do emisji zarówno w telewizji, jak i w Internecie, gdyż może być emitowana w telewizji (naziemnej i satelitarnej), na stoiskach targowych podczas imprez wystawienniczych, w Internecie oraz wykorzystana będzie do innych opracowań - prezentacji multimedialnych.

1.1.9. Propozycje miejsc do sfilmowania:

- a. Centrum Biznesu Exbud (wraz z wizualizacją projektu rozbudowy),
- b. Biznes Park Echo Investment (Al. Solidarności),
- c. Kolporter Tower,
- d. Biuro na ul. Głębozka oraz inne wolne lokalizacje deweloperskie,
- e. Miejsca, gdzie zlokalizowane są firmy z branży nowoczesnych usług outsourcingowych,
- f. Uniwersytet Jana Kochanowskiego, Politechnika Świętokrzyska i inne uczelnie,
- g. Specjalna Strefa Ekonomiczna Starachowice Podstrefa Kielce,
- h. Centrum Obsługi Inwestora Urzędu Miasta Kielce.

UWAGA

Uwzględnienie powyższych lokalizacji w Publikacji multimedialnej nie jest obligatoryjne, stanowi jedynie sugestie i propozycje Zamawiającego.

1.2 Charakterystyka odbiorcy:

- Inwestorzy branży BPO/SSC,
- top management, profesjonaliści zajmujący się rynkiem kapitałowym lub nieruchomości,





Projekt „**Tworzenie i rozwój sieci współpracy centrów obsługi inwestora**” współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

- osoby poszukujące informacji o działaniach Miasta Kielce w obszarze BPO/SSC.

2. Wymogi dodatkowe wykonania Publikacji w formie materiału filmowego:

2.1 High Definition (1080 p) - format 16:9, dźwięk zgodny z systemem Dolby Surround 5.1.

2.2. Wykonawca udostępni też zapis w systemie PAL na nośniku uzgodnionym z Zamawiającym.

2.3. Wykonawca udzieli Zamawiającemu wyłącznej licencji na korzystanie z autorskich praw majątkowych do Publikacji na wszystkich polach eksploatacji.

2.4 Zamawiający wymaga, aby dubbing lektorski w języku angielskim został wykonany przez native speakera.

2.5. Wykonawca dostarczy na oddzielnym nośniku uzgodnionym z Zamawiającym materiał w 2 wersjach językowych (polska i angielska) w plikach w formacie .avi (divix) oraz .mov.

2.6 Wykonawca dostarczy materiał w wysokiej rozdzielczości (full HD) pozbawiony podkładu dźwiękowego lektora oraz animacji tekstowych, który umożliwi bieżące dostosowywanie treści materiału filmowego do potrzeb Zamawiającego. Wykonawca wyraża zgodę na wprowadzanie ww. zmian, tj. w ramach wynagrodzenia określonego w umowie Wykonawca przenosi na Zamawiającego również prawo do wyrażenia zgody na wykonanie zależnych praw autorskich do dzieła.

2.7 Wykonawca ma obowiązek uwzględniać uwagi Zamawiającego i wprowadzać wymagane zmiany do realizacji Publikacji.

3. Przedmiot umowy będzie realizowany zgodnie z następującym harmonogramem

Lp.	Realizacja materiału filmowego	Termin
1.	Przekazanie Zamawiającemu wstępnego scenariusza	do 5 dni roboczych od daty zawarcia umowy
2.	Zgłoszenie uwag przez Zamawiającego	do 2 dni roboczych
3.	Wprowadzenie zmian do scenariusza	do 3 dni roboczych
4.	Uzgodnienie ostatecznego scenariusza	do 3 dni roboczych
5.	Wykonanie zdjęć i montaż	maksymalnie 30 dni kalendarzowych od daty uzgodnienia ostatecznej wersji scenariusza
6.	Akceptacja materiału filmowego przez Zamawiającego	do 3 dni roboczych
7.	Wprowadzenie ewentualnych zmian	do 4 dni roboczych
8.	Kolaudacja	nie później niż do 30 czerwca 2014 r.



**ROZWÓJ
POLSKI WSCHODNIEJ**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt „**Tworzenie i rozwój sieci współpracy centrów obsługi inwestora**” współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

4. Wykonawca zobowiązany jest do oferty załączyć:

- koncepcję scenariusza w dowolnym formacie,
- wykaz zrealizowanych zleceń na rzecz firm lub administracji publicznej o podobnym charakterze (nie mniej niż trzech), w formie listy zawierającej datę realizacji zlecenia i nazwę Zleceniodawcy, potwierdzonych protokołami zdawczo-odbiorczymi lub rekomendacjami.



Urząd Miasta Kielce posiada
Certyfikat Zintegrowanego Systemu Zarządzania
wg normy PN-EN ISO 9001:2009, PN-ISO/IEC 27001:2007 i wymagań SPZK

